EUROPEAN UNION
THE COUNCIL

Brussels, 3 June 1994 (15.06)
(OR. f)

7470/94

RESTREINT

ASIM 112

"I"/"A" ITEM NOTE

from: Permanent Representatives Committee (Part 2)

to : Council (Justice and Home Affairs)

No. prev. doc.: 9950/93 ASIM 7

Subject: Implementation of the Dublin Convention

– Transfer of an asylum applicant

1. At its meeting on 29 and 30 November 1993, the Council (Justice and Home Affairs) reached agreement in principle on the text set out in the Annex hereto, subject to the Netherlands withdrawing a parliamentary scrutiny reservation and Spain withdrawing a general reservation.

2. At the meeting of the Council (Justice and Home affairs) on 23 March 1994, the Netherlands delegation stated that the above reservation had been withdrawn.

3. In a letter dated 7 March (see 5450/94 ASIM 55), the Spanish delegation stated that it would withdraw the general reservation on asylum which had been entered at the Justice and Home Affairs Council on 29 and 30 November 1993.

4. It is therefore suggested that the Committee recommeend that the Council adopt the text annexed hereto at one of its forthcoming meetings.

KINGDOM OF BELGIUM
MINISTRY OF THE INTERIOR

DIRECTORATE-GENERAL
FOR PUBLIC SECURITY

ALIENS OFFICE

ANNEX

LAISSEZ-PASSER

Reference No (*)

Issued pursuant to Articles 11 and 13 of the Dublin Convention of 15 June 1990 determining the State responsible for examining applications for asylum lodged in one of the Member States of the European Communities.

Valid only for transfer from ... (1) to ... (2), with the asylum applicant required to present him/herself at ... (3) by ... (4).

Issued at

NAME:

FORENAMES:

PLACE AND DATE OF BIRTH:

NATIONALITY:

Date of issue:

PHOTO

SEAL

For the Ministry for the Interior

The bearer of this laizzez-passer has been identified by the authorities ... (5) (6)

This document is issued pursuant to Articles 11 and 13 of the Dublin Convention only and cannot under any circumstances be regarded as equivalent to a travel document permitting the external frontier to be crossed or to a document proving the individual's identity.

---

(1) Member State from which transferred.
(2) Member State to which transferred.
(3) Place at which the asylum applicant has to present him/herself upon arrival in the second Member State.
(4) Deadline by which the asylum applicant has to present him/herself upon arrival in the second Member State.
(5) On the basis of the following travel or identity documents presented to the authorities.
(6) On the basis of a statement by the asylum applicant or of documents other than a travel or identity document.
(*) Reference number to be given by the country from which the transfer takes place.